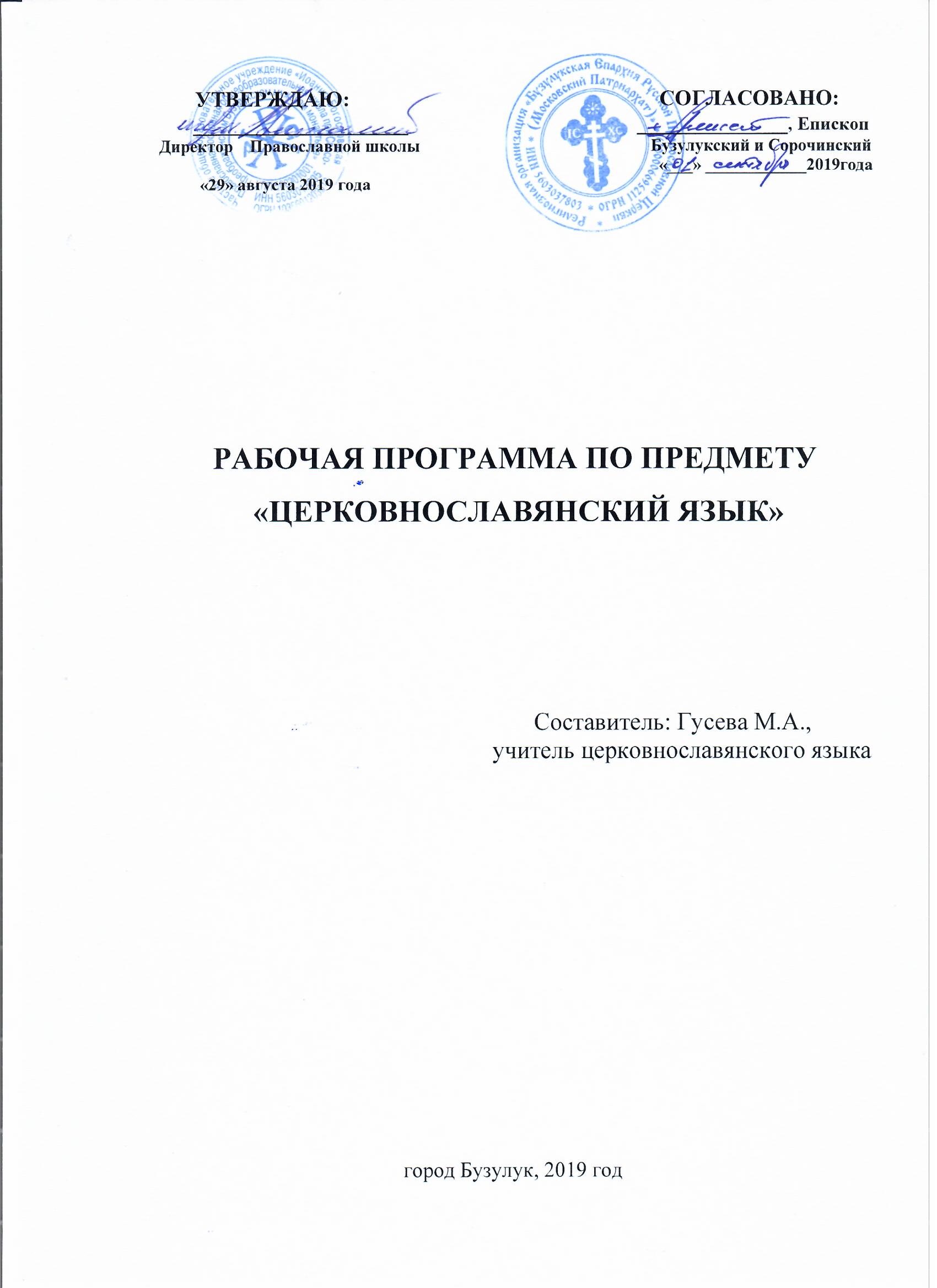
****

**Пояснительная записка.**

Рабочая программа **«Церковнославянский язык»** составлена на основе Примерной программы Стандарта православного компонента образования, разработанной в соответствии с Основным содержанием общего образования и Требованиями к результатам начального общего образования, представленных в Федеральном государственном образовательном стандарте общего образования по русскому языку, а также Основным содержанием православного компонента общего образования и Концепции преподавания церковнославянского языка, утвержденной ОРОиК РПЦ в 2007 году («Церковнославянский язык. Сборник программ». Москва, 2007г.). Данный курс предназначен для учащихся 5-6кл.и составлен с учетомосновных идей и положений программы развития и формирования универсальных учебных действий для начального общего образования.

В рабочей программе предусмотрено развитие всех основных видов деятельности обучаемых, обозначено целеполагание курса на разных уровнях: на уровне метапредметных, предметных, личностных целей; на уровне метапредметных, предметных и личностных образовательных результатов (требований); на уровне учебных действий.

**Цель** программы – приобщить учащихся к языку православного богослужения, как средству сохранения православной духовности и преемственности поколений, вместилищу исторической памяти русского народа, средству связи, консолидации и единения с родственными славянскими народами, как основе формирования гражданской идентичности, активной гражданской позиции, воспитания самостоятельной духовно сильной и зрелой личности, способной с достоинством переносить любые испытания, сохраняя в себе образ и подобие Божие, ответственной за будущее Отчизны.

**Задачи программы –** продолжить курс церковнославянского языка изученный в начальной школе, дать представление об истории первого письменного литературного языка всех славянских народов, претерпевшего исторические изменения, но сохранившего основной фонетический, морфологический и синтаксический строй, а также черты сакральности и духовности; обеспечить овладение грамматикой и фонетической системой церковно-славянского языка, навыками чтения учебных и оригинальных церковно-славянских богослужебных текстов Священного Писания, православной христианской святоотеческой литературы.

Рабочая программа включает четыре раздела:

* *«Пояснительная записка»*, где охарактеризован вклад предмета в достижение целей основного общего образования; сформулированы цели и основные результаты изучения предмета «Церковнославянский язык» на нескольких уровнях — личностном, метапредметном и предметном, дается общая характеристика курса церковнославянского языка, его места в базисном учебном плане.
* *«Содержание курса»*, где представлено изучаемое содержание, объединенное в содержательные блоки.
* *«Учебно-тематический план»*, в котором дан перечень тем курса и число учебных часов, отводимых на изучение каждой темы, основных видов деятельности ученика (на уровне учебных действий).
* *«Методическое оснащение учебного процесса»*, которые содержат характеристику необходимых средств обучения и учебного оборудования, обеспечивающих результативность преподавания церковнославянского языка в современной школе.

**Вклад предмета «Церковнославянский язык» в достижение целей основного общего образования.**

Церковнославянский язык - это язык православного богослужения, средство сохранения православной духовности и преемственности поколений, вместилище исторической памяти русского народа, средство связи, консолидации и единения с родственными славянскими народами, основа формирования гражданской идентичности, активной гражданской позиции, воспитания самостоятельной духовно сильной и зрелой личности, способной с достоинством переносить любые испытания, сохраняя в себе образ и подобие Божие, ответственной за будущее Отчизны.

Метапредметные образовательные функции церковнославянского языка определяют универсальный, обобщающий характер воздействия предмета «Церковнославянский язык» на формирование личности ребенка в процессе его обучения в школе. Церковнославянский язык является основой развития духовности, мышления, воображения, интеллектуальных и творческих способностей обучающихся; основой самореализации личности, развития способности к самостоятельному усвоению новых знаний и умений, включая организацию учебной деятельности. Церковнославянский язык является средством приобщения к духовному богатству русской культуры и литературы, основным средством социализации личности, приобщения ее к культурно-историческому опыту человечества. Будучи формой хранения и усвоения различных знаний, церковнославянский язык неразрывно связан со всеми школьными предметами, влияет на качество их усвоения, а в дальнейшем на качество овладения профессиональными навыками. Умение общаться, добиваться успеха в процессе коммуникации, высокая социальная и профессиональная активность являются теми характеристиками личности, которые во многом определяют достижения человека практически во всех областях жизни, способствуют его социальной адаптации к изменяющимся условиям современного мира. Церковнославянский язык является основой формирования этических норм поведения ребенка и подростка в разных жизненных ситуациях, развития способности давать аргументированную оценку поступкам с позиций моральных норм.

**Общая характеристика учебного предмета**

Согласно Концепции преподавания церковнославянского языка, в основной школе необходимо показать роль церковнославянского языка как средства исторической памяти, духовности, самосознания и единства славянских народов, как фундамента русской и других славянских духовных культур. Особое внимание должно быть уделено осознанию и постижению теоцентричности, литургичности, харизматичности, молитвенности, теогностичности, спасительности, поучительности, экклезиальности, глубины и мудрости, церковнославянских текстов. Это невозможно без знания грамматики церковнославянского языка и умения применять это знание в переводе и понимании духовного текста. Поэтому формирование навыков всестороннего анализа церковнославянских текстов – главная задача курса на основной ступени обучения. Здесь необходимо скорректированное сочетание богословского, историко-культурного, художественного и лингвистического комментария. Главным принципом работы с текстами может быть признан метод: «от текста – к грамматике, от грамматики – к более углубленному пониманию текста». Грамматика должна служить осознанию и пониманию духовного смысла церковнославянских текстов. При обучении церковнославянскому языку на основной ступени образования ведущей формой является всесторонняя работа с текстом, включающая чтение, комплексный анализ, перевод церковнославянского текста, что в конечном итоге помогает достижению основной цели изучения предмета – понимаю богослужебных текстов и осмысленному участию в православном богослужении.

На II ступени образования изучение ЦСЯ предполагает развитие лингвистической, культурологической и коммуникативной компетенций.

Лингвистическая компетенция направлена на формирование понимания логики исторического развития языка и включает теоретическую и историческую составляющую. Теоретическая составляющая курса и использование метода сравнительно-исторического языкознания позволит создать теоретическую базу, способствующую продуктивному и осмысленному изучению не только церковнославянского, русского, любого иностранного языка индоевропейской группы. Сама языковая система приобретает стройность и смысл. Историческая составляющая курса представляет церковнославянский и русский языки во всем многообразии связей и исторических тенденций, способствует более продуктивному освоению русского языка, поскольку ЦСЯ наглядно представляет и помогает объяснить многие явления современного русского языка, непонятные и алогичные современному носителю языковой нормы. Обращение к праиндоевропейским истокам способствует лучшему пониманию и усвоению обучающимися, как древних классических (латынь, греческий), так и современных индоевропейских (английский, немецкий, французский, испанский, итальянский) языков.

Культурологическая компетенция предполагает овладение «знаниями в действии» о церковнославянском языке как языковом фундаменте русской духовной культуры. Формирование данной компетенции направлено на духовно-нравственное развитие личности, расширение и укрепление ее культурной образованности; формируются умения сопоставлять и сравнивать языковые явления в историческом и культурном контексте. Особое внимание уделяется родному языку как уникальной национальной ценности. В данном понимании определяется аксиологическая составляющая церковнославянского языка как родного языка, высшего стиля русского литературного языка. В ходе его изучения отчетливо прослеживаются исторические и культурные связи славянских народов в контексте развития цивилизации, истоки формирования славянских литературных языков. Культурологическая компетенция раскрывает место церковнославянского языка в системе межпредметных связей, что особенно важно для формирования целостного православного мировоззрения. Церковнославянский язык связан не только с такими предметами, как основы православной веры, основы православной культуры, церковное пение, церковные искусства, но всем циклом гуманитарных предметов: русским языком, иностранными языками, литературой, историей, географией, обществознанием. Церковнославянская цифирь может стать предметом изучения и на уроках математики; на уроках технологии и искусства можно познакомить детей с особенностями церковнославянской графики. Знание церковнославянского языка позволяет свободно читать и переводить древнеславянские и древнерусские тексты, являющиеся нашим духовным наследием и невещественной сокровищницей духовной культуры.

Коммуникативная компетенция способствует развитию у обучающихся навыков осмысленного слушания, внимания к другой речи, овладение различными формами речевой деятельности, особенно традициями русского красноречия на основе литературных памятников Древней Руси, овладению приемами аргументированной речи, умению вести диалог и воздействовать на слушателя, достигая своих речевых целей.

Ориентация Стандартов нового поколения на «умение учиться», на овладение универсальными учебными действиями повышают требования к языковому образованию. И в этом аспекте изучение русского языка в его исторической перспективе, возможность которого предлагает учебный курс «Церковнославянский язык», становится особенно насущным и необходимым.

Таким образом, предлагаемый курс направлен на духовно-нравственное развитие и воспитание обучающихся, формирование языковой картины мира на основе православного мировоззрения, художественно-эстетического вкуса, ценностных ориентаций, на осознание русского языка как духовной сокровищницы, его значимости в жизни современного общества; на формирование любви и уважения к русскому языку, что позволит воспитать высоконравственного, творческого, компетентного гражданина России, принимающего судьбу Отечества как свою личную, осознающего ответственность за настоящее и будущее своей страны, укорененного в духовных и культурных традициях многонационального народа России. Курс «Церковнославянский язык» позволяет, кроме того, осуществить преемственность воспитательного идеала.

Изучение церковнославянского языка в основной школе направлено на достижение следующих целей:

• формирование представления о церковнославянском языке как величайшей ценности, достоянии общечеловеческой и национальной культуры, культуры всех славянских народов, раскрытие его социокультурного и исторического значения для становления и развития духовного облика русского, всех славянских народов, его величия и богатства как языка богослужения Русской Православной Церкви;

• духовно-нравственное развитие обучающихся, формирование у них национального самосознания и гражданской идентичности;

• совершенствование речемыслительной деятельности, коммуникативных умений и навыков, обеспечивающих овладение церковнославянским языком, осмысленное участие в богослужении;

• освоение знаний об особенностях функционирования церковнославянского языка как языка богослужения; об основных традициях церковнославянского языка, динамике его развития; исторической перспективе русского языка, взаимодействии церковнославянского и русского языка;

• обогащение представлений о разнообразии стилей русского языка через знакомство с новыми жанрами, такими, как проповедь, житие, молитва и др.

Реализация указанных целей достигается в процессе формирования и развития следующих предметных компетенций: коммуникативной, языковой и лингвистической (языковедческой), культуроведческой.

Коммуникативная компетенция предполагает овладение навыками чтения и понимания церковнославянского текста, основами культуры письменной речи, базовыми умениями и навыками использования церковнославянского языка.

Языковая и лингвистическая (языковедческая) компетенции предполагают освоение необходимых знаний о фонетике, грамматике, лексике, синтаксисе ЦСЯ, основных исторических процессах языка, о церковнославянском языке как общественном явлении, его устройстве, развитии и функционировании; обогащение словарного запаса и грамматического строя речи учащихся; формирование способности к анализу и оценке языковых явлений и фактов; освоение необходимых знаний о лингвистике как науке и ученых-славистах; развитие умения пользоваться этимологическими, толковыми словарями, словарями церковнославянского языка.

Культуроведческой компетенция предполагает осознание церковнославянского языка как формы выражения национальной культуры, и национальных культур славянских народов, взаимосвязи церковнославянского языка и истории народа, национально-культурной специфики церковнославянского языка, осознание роли древнецерковнославянского языка как общего литературного языка всех славянских народов.

Учебно-познавательная компетенция – развитие общеучебных и специальных учебных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению церковнославянским языком.

Усиление коммуникативно-деятельностной направленности курса церковнославянского языка, нацеленность его на метапредметные результаты обучения являются важнейшими условиями формирования филологической (от греч. φιλολογία, «любовь к слову») грамотности как способности человека максимально быстро адаптироваться в меняющихся условиях и занимать активную гражданскую позицию, брать ответственность за будущее отчизны.

Некоторыми показателями филологической грамотности, имеющей метапредметный статус, являются: коммуникативные универсальные учебные действия (владеть всеми видами речевой деятельности, строить продуктивное речевое взаимодействие со сверстниками и взрослыми; адекватно воспринимать устную и письменную речь; точно, правильно, логично и выразительно излагать свою точку зрения по поставленной проблеме; соблюдать в процессе коммуникации основные нормы устной и письменной речи и правила речевого этикета и др.); познавательные универсальные учебные действия (формулировать проблему, выдвигать аргументы, строить логическую цепь рассуждения, находить доказательства, подтверждающие или опровергающие тезис; осуществлять библиографический поиск, извлекать необходимую информацию из различных источников; определять основную и второстепенную информацию, осмысливать цель чтения, выбирая вид чтения в зависимости от коммуникативной цели; применять методы информационного поиска, в том числе с помощью компьютерных средств; перерабатывать, систематизировать информацию и предъявлять ее разными способами и др.); регулятивные универсальные учебные действия (ставить и адекватно формулировать цель деятельности, планировать последовательность действий и при необходимости изменять ее; осуществлять самоконтроль, самооценку, самокоррекцию и др.). Основные компоненты филологической грамотности базируются на видах речевой деятельности и предполагают целенаправленное развитие речемыслительных способностей учащихся, в том числе в процессе изучения церковнославянского языка в школе.

Формирование филологической грамотности, совершенствование речевой деятельности учащихся строится на основе знаний об устройстве церковнославянского языка и о его особенностях как первого литературного языка славян, языка восточно-христианского богослужения. Процесс обучения должен быть ориентирован не только на формирование навыков анализа языка, способности классифицировать языковые явления и факты, но и на воспитание речевой культуры, формирование таких жизненно важных умений, как осознанное участие в богослужении, информационная переработка текстов, перевод церковнославянского текста, различные формы поиска информации и разные способы передачи ее в соответствии с речевой ситуацией и нормами литературного языка и этическими нормами общения. Таким образом, обучение церковнославянскому языку в основной школе должно обеспечить общекультурный уровень человека, способного в дальнейшем продолжить обучение в различных образовательных учреждениях: в старших классах средней полной школы, в средних специальных учебных заведениях.

**Основные содержательные линии.**

Направленность курса церковнославянского языка на формирование коммуникативной, языковой и лингвистической (языковедческой) и культуроведческой компетенций нашла отражение в структуре примерной программы. В ней выделяются три сквозные содержательные линии, обеспечивающие формирование указанных компетенций:

• содержание, обеспечивающее формирование коммуникативной компетенции;

• содержание, обеспечивающее формирование языковой и лингвистической (языковедческой) компетенций;

• содержание, обеспечивающее формирование культуроведческая компетенции.

***Коммуникативная компетенция***

Специфика церковнославянского языка как языка богослужения, не используемого в бытовом общении.

Сферы употребления церковнославянского языка. Восточно-христианская книжность как основная сфера употребления церковнославянского языка. Уставной книжный комплекс. Соборно-приходское и монастырское богослужение. Книжный комплекс Типикона Великой Церкви – древнейший книжный комплекс кирилло-мефодиевской традиции. Книжный комплекс Студийско-Алексиевского Устава. Книжный комплекс современного соборно-приходского и монастырского богослужения. Жанровое своеобразие церковнославянской книжности. Анализ церковнославянского текста с точки зрения его темы, основной мысли, структуры, принадлежности к тому или иному жанру книжности.

Овладение аудированием (слушанием) и чтением. Адекватное восприятие церковнославянского текста в печатной форме и на слух. Овладение различными видами чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое), приемами работы со словарем, учебной книгой, церковнославянским текстом и другими информационными источниками, включая ресурсы Интернета.

***Языковая и лингвистическая (языковедческая) компетенции***

Общие сведения о языке. Церковнославянский язык как развивающееся явление. Основные лингвистические словари: толковый, этимологический; словари старославянского, церковнославянского и древнерусского языков (обзорно). Библейский словарь. Извлечение необходимой информации из словарей.

Система языка

Церковнославянская графика. Проблема происхождения славянских азбук – глаголицы и кириллицы. Их источники. Общая характеристика кириллической азбуки, лежащей в основе современного письма восточно- и южнославянских народов; звуковое и числовое значение букв и лигатур, надстрочных знаков. Правила их употребления. Эволюция церковнославянской азбуки, орфографические реформы.

Правила чтения церковнославянских текстов.

Фонетика церковнославянского языка. Гласные и согласные звуки.

Словообразование церковнославянского языка. Основные способы образования слов церковнославянского языка: калькирование, сложение основ, суффиксальное и префиксальное словообразование от славянских корней. Словообразовательный анализ текста.

Церковнославянская лексика и фразеология. Лексическое значение слова. Однозначные и многозначные слова; прямое и переносное значения слова. Синонимы. Антонимы. Омонимы. Паронимы. Структура церковнославянской лексики. Специфика словарного состава церковнославянского как книжно-литературного, созданного для передачи содержания богослужебных текстов. Книжный характер основного слоя церковнославянской лексики: названия отвлеченных понятий, качеств, действий и лиц по этим признакам. Грецизмы в славянских переводах греческих оригиналов. Ветхозаветные и новозаветные фразеологизмы; их значение и употребление. Понятие об этимологии, истории происхождения слов и фразеологизмов. Лексический анализ текста.

Церковнославянская морфология. Система частей речи в церковнославянском и русском языках. Самостоятельные части речи, их грамматическое значение, морфологические признаки, синтаксическая роль.

Имя существительное. Категориальное значение (предмет) и основные грамматические категории имени существительного (род, число, падеж). Классифицирующее значение категории рода. Категория числа, противопоставляющая три формы: единственное-двойственное-множественное число. Категория падежа. Типы склонения существительных. Эволюция типов склонения.

Местоимение. Категориальное значение, основные грамматические категории и лексико-семантические разряды местоимения. Разряды неличных местоимений. Склонение местоимений.

Имя прилагательное. Категориальное значение (признак), основные грамматические категории и лексико-семантические разряды имени прилагательного. Род, число, падеж прилагательного. Краткие и полные имена прилагательные. Степени сравнения.

Глагол. Категориальное значение (действие) и основные грамматические категории глагола (время, вид, залог, наклонение, возвратность, переходность). Основы глагола (инфинитива и настоящего времени). Глагольные классы. Категория вида. Категория наклонения. Категория времени. Категория залога. Изъявительное (реальное) наклонение. Будущее время глаголов. Будущее простое и будущее сложное. Система прошедших времен. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсквамперфект. Ирреальное наклонение: повелительное, сослагательное наклонение. Неизменяемые глагольные формы. Причастие.

Наречие. Служебные слова. Предлоги. Первичные и новые предлоги. Первоначальный синкретизм предлогов и приставок. Союзы и частицы.

Морфологический анализ текста.

Синтаксис церковнославянского языка. Словосочетание и предложение как основные единицы синтаксиса. Синтаксические связи слов в словосочетании и предложении. Порядок слов в предложении. Отрицание. Предложения простые и сложные. Оборот «дательный самостоятельный», двойной винительный. Основные синтаксические конструкции: целевые, императивные, условные.

Синтаксический анализ текста

Использование церковнославянского языка на практике. Чтение, перевод, толкование церковнославянского текста. Комплексный анализ текста. Богослужебная практика.

***Культуроведческая компетенция***

Отражение в языке культуры и истории народа. Родство славянских языков.

Жизнь и труды святых равноапостольных Кирилла и Мефодия – первых славянских просветителей и первоучителей. Деятельность учеников св. Кирилла и Мефодия – Наума, Саввы, Климента, Горазда и Ангелария в Чехии (царица Чешская Людмила и царь Боривой), Сербии (святой Савва) и Болгарии. Славянская книжность в Болгарии при царе Симеоне (893–927); охридская (кирилло-мефодиевские традиции) и преславская школы книжности в первом Болгарском царстве. Киевская Русь как преемница богослужебной славянской традиции. Перемещение центра славянской книжности и культуры в Москву как столицу России. Изводы древнецерковнославянской письменности. Церковнославянский язык – язык восточнославянского богослужения. Изоглоссия Древней Руси: церковнославянский богослужебный и древнерусский книжно-разговорный языки, их сосуществование и взаимовлияние. Древнерусское красноречие. Грамматики церковнославянского языка Лаврентия Зизания и МелетияСмотрицкого. Понятие о церковнославянском языке и его нормах. Отношение М. В. Ломоносова к церковнославянскому языку. Теория «трех штилей». Современные слависты и писатели о церковнославянском языке. Роль церковнославянского языка в современной богослужебной практике.

**Результаты изучения предмета «Церковнославянский язык»**

***Личностными результатами освоения выпускниками основной школы программы по церковнославянскому языку являются:***

1) осознание церковнославянского языка как языка православного богослужения, ключа к невещественным сокровищам нашей духовности, хранителя исторической памяти, духовности и самосознания поколений соотечественников;

2) осознание духовной ценности церковнославянского языка; уважительное отношение к языку православного богослужения; потребность сохранить церковнославянский язык как богодухновенный; стремление к речевому самосовершенствованию;

3) достаточный объем словарного запаса и усвоенных грамматических средств для свободного выражения мыслей и чувств в процессе речевого общения; способность к самооценке на основе наблюдения за собственной речью.

***Метапредметными результатами освоения выпускниками основной школы программы по церковнославянскому языку являются:***

1) развитие логики исторического языкового развития русского и индоевропейских языков, умение оперировать семиотической информацией, высокая языковая культура и информационная поисковая активность, навыки чтения и понимания текста, формирование знаково-символических и коммуникативных универсальных учебных действий, формирование позиции гражданина, ответственного за сохранение духовности и исторической памяти народа;

2) чтение и понимание церковнославянского текста, осознанное участие в православном богослужении.

*Аудирования и чтение:*

• адекватное понимание информации церковнославянского текста (коммуникативной установки, темы текста, основной мысли; основной и дополнительной информации);

• владение разными видами чтения (поисковым, просмотровым, ознакомительным, изучающим) церковнославянских текстов разных стилей и жанров;

• адекватное восприятие на слух церковнославянских текстов разных стилей и жанров; владение разными видами аудирования (выборочным, ознакомительным, детальным);

• способность извлекать информацию из различных источников, включая учебные книги и таблицы, схемы, диаграммы, электронные учебные пособия, ресурсы Интернета;

• свободно пользоваться словарями различных типов, справочной литературой, в том числе и на электронных носителях;

• овладение приемами отбора и систематизации материала на определенную тему; умение вести самостоятельный поиск информации; способность к преобразованию, сохранению и передаче информации, полученной в результате чтения или аудирования;

• умение сопоставлять и сравнивать церковнославянские тексты разных жанров с точки зрения их содержания, стилистических особенностей и использованных языковых средств.

*Говорение и письмо:*

• способность определять цели предстоящей учебной деятельности (индивидуальной и коллективной), последовательность действий, оценивать достигнутые результаты и адекватно формулировать их в устной и письменной форме;

• умение воспроизводить прослушанный или прочитанный текст с заданной степенью свернутости (план, пересказ, конспект, аннотация);

• способность прочитать церковнославянский текст с соблюдением правил чтения и верной интонации;

• способность осуществлять речевой самоконтроль в процессе учебной деятельности и в повседневной практике речевого общения; способность оценивать свою речь с точки зрения ее содержания, языкового оформления; умение находить грамматические и речевые ошибки, недочеты, исправлять их; совершенствовать и редактировать собственные тексты;

• умение выступать перед аудиторией сверстников с небольшими сообщениями, докладом, рефератом; участие в спорах, обсуждениях актуальных тем с использованием различных средств аргументации;

• применение приобретенных знаний, умений и навыков в повседневной жизни; способность использовать филологическую грамотность как средство получения знаний по другим учебным предметам; применение полученных знаний, умений и навыков анализа языковых явлений на межпредметном уровне (на уроках иностранного языка, литературы и др.);

• коммуникативно целесообразное взаимодействие с окружающими людьми в процессе речевого общения, совместного выполнения какого-либо задания, участия в спорах, обсуждениях актуальных тем; овладение национально-культурными нормами речевого поведения в различных ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения.

*Предметными результатами изучения церковнославянского языка в начальной школе являются:*

• знания об истории возникновения славянской письменности и роли свв. равноап. Кирилла и Мефодия в просвещении славян,

• понятие ЦСЯ, церковнославянской азбуки и нумерации, основных особенностей церковнославянского языкового строя,

• умения читать и писать церковнославянский текст;

• представление о роли церковнославянского языка как первого литературного языка славян, языка восточнохристианского богослужения, средстве сохранения православной духовности и преемственности поколений, сокровищнице исторической памяти российского народа, средстве связи, консолидации и единения с родственными славянскими народами;

• понимание места церковнославянского языка в системе гуманитарных наук и его роли в образовании в целом;

• усвоение основ научных знаний о церковнославянском языке; понимание взаимосвязи его уровней и единиц;

• представление о жанрах церковнославянского языка;

• овладение основными лексическими ресурсами церковнославянского языка;

• овладение основными нормами чтения церковнославянского текста, нормами речевого этикета и использование их в своей церковной и повседневной практике;

• опознавание и анализ основных единиц языка, грамматических категорий языка, уместное употребление языковых единиц адекватно ситуации речевого общения;

• проведение различных видов анализа слова (фонетический, морфемный, словообразовательный, лексический, морфологический), синтаксического анализа словосочетания и предложения, многоаспектного анализа текста с точки зрения его основных признаков и структуры, принадлежности к определенным жанрам, особенностей языкового оформления, использования выразительных средств языка;

• понимание коммуникативно-эстетических возможностей лексической и грамматической синонимии и использование их в собственной речевой практике;

• осознание эстетической функции церковнославянского языка, способность оценивать эстетическую сторону речевого высказывания при анализе текстов художественной литературы.

*Надпредметными результатами изучения церковнославянского языка в основной школе является осмысленное участие школьников в православном богослужении.*

**Место курса «Церковнославянский язык» в учебном плане**

Изучение церковнославянского языка осуществляется в рамках часов вариативной части учебного плана – школьном компоненте:

1час в неделю (35 ч в год) для учащихся 2-4 кл.

1час в неделю (35 ч в год) для учащихся 5-6 кл.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №  п/п | НАЗВАНИЕ ТЕМЫ | Кол-во  часов | Примечания |
| 1. | О силе и значении слова. Начало славянской  письменности. Молитва перед учением. | 1 |  |
| 2. | Святые равноапостольные Кирилл и  Мефодий – просветители славянские.  Молитва после учения. | 1 |  |
| 3. | Как устроилась славянская азбука | 1 |  |
| 4. | Красота буквы и безграничность смыслов,  в ней заложенных | 1 |  |
| 5. | Чтение церковнославянских букв.  Буква А, а. Слова под титлами | 1 |  |
| 6. | Буква Б, б. Слова под титлами | 1 |  |
| 7. | Буквы В, в и ν ,ν. Слова под титлами | 1 |  |
| 8. | Буква Г, г. Слова под титлами | 1 |  |
| 9. | Буква Д, д. Слова под титлами | 1 |  |
| 10. | Буквы Е, е, Е и Ђ . Варианты и звуковые  значения букв. Дуплетные буквы. | 1 |  |
| 11. | Буква Ж, ж. Буква как символ жизни. Слова  с корнем жив. | 1 |  |
| 12. | Дуплетные буквы З, з  Знание молитв, их объяснение | 1 |  |
| 13. | Дуплетные буквы И, и, Ϊ Ϊ,  Слова под титлами. Знание молитв, их  объяснение. | 1 |  |
| 14. | Буква Ê, ê. Молитва Господня | 1 |  |
| 15. | Буква Ë, ë. Молитва утренняя. | 1 |  |
| 16. | Буква Ì, ì. Слова под титлами. Молитва  вечерняя. | 1 |  |
| 17. | Буквы Í, í. Слова под титлами. Молитвы  перед и после вкушения. | 1 |  |
| 18. | Буква Î, î, w, w . Варианты и звуковые  значения букв. Дуплетные буквы. Похвала  Пресвятой Богородице. | 1 |  |
| 19. | Буква Ï, п. Слова под титлами. Молитва за  Царя и Отечество. | 1 |  |
| 20. | Буква Ð, р. Молитва ко Ангелу Хранителю. | 1 |  |
| 21. | Буква Ñ, ñ. Слова под титлами. Молитва о  здравии и о спасении живых. | 1 |  |
| 22. | Буквы Ò, ò. Слова под титлами. Молитва об  усопших. | 1 |  |
| 23. | Буквы Ó, ó. Варианты и  звуковые значения букв. | 1 |  |
| 24. | Буква Ô, ô, θ, θ. Дуплетные буквы | 1 |  |
| 25. | Буква Õ, õ. Слова под титлами | 1 |  |
| 26. | Буква Ö, ö | 1 |  |
| 27. | Буква ×, ч | 1 |  |
| 28. | Буква Ø, ø | 1 |  |
| 29. | Буква Ù, ù |  |  |
| 30. | Буквы, не начинающие церковнославянских  слов Ú, Û, Ü, Ђ. Их функции. | 1 |  |
| 31. | Буква Þ, ю. | 1 |  |
| 32. | Буквы . Дуплетные буквы | 1 |  |
| 33. | Буквы – диковинки Ψ, ψ | 1 |  |
| 34. | Повторение и закрепление пройденного.  Трудности церковнославянской азбуки. | 1 |  |

**ПРОГРАММА 2-го КЛАССА**

**Орфография церковнославянского языка с изучением основных молитв Православной Церкви**

***Цели программы***: научить детей правильно выбирать варианты церковнославянских букв в слове (вне заимствованной лексики); сформировать навык молитвенного чтения.

Правильное чтение дуплетных букв. При чтении необходимо следить в словах за ударением, которое не всегда совпадает с русским. В церковнославянском языке нет редукции и упрощения групп согласных при произнесении, поэтому каждое слово произносится в соответствии с его написанием.

Варианты и звуковые значения дуплетных букв как результат бережного хранения греческого наследия и память о прежнем произношении. Использование разных букв для выражения одного и того же звука (

), для некоторых сочетаний согласных звуков – одна буква ( ). Внимательное соотношение учащимися церковнославянских букв и их вариантов в слове.

Понимание выбора букв важно для видения значимых частей слова, осознания его исконного происхождения или заимствования, лучшего усвоения грамматического строя языка.

* является указателем грамматических форм, может использоваться для отличия сходных форм ед. числа с «простым» О

Основные тексты данного курса:

* Символ веры;
* Заповеди блаженства;
* Десятословие;
* Тропари и кондаки двунадесятых праздников.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №  п\п | НАЗВАНИЕ ТЕМЫ | Кол-во  часов | Примечания |
| 1. | Варианты и звуковое значение букв.  Понятие «дуплетные буквы» | 2 |  |
| 2. | Выбор и написание букв. | 2 |  |
| 3. | Выбор и написание букв  Буква и 8 корней с производными | 2 |  |
| 4. | Выбор букв . Основная буква | 3 |  |
| 5. | Выбор букв  как указатель грамматических форм | 3 |  |
| 6. | Правило употребления вариантов | 2 |  |
| 7. | Выбор букв | 2 |  |
| 8. | Выбор букв | 2 |  |
| 9. | Буква - указатель грецизмов | 2 |  |
| 10. | Буква и заимствованная лексика    читается как или ? | 3 |  |
| 11. | Корни с в соответствии с этимологией | 2 |  |
| 12. | Написание буквы | 3 |  |
| 13. | Урок-обобщение по церковнославянской  орфографии. | 1 |  |
| 14. | Зачетная работа по орфографии | 1 |  |
| 15. | Анализ выполненных работ | 2 |  |

**ПРОГРАММА 3-его КЛАССА**

**Звуковая череда. Славянский корнеслов**

Цели программы:

- сформировать навыки поиска однокоренных слов, ознакомить с

этимологическими связями и происхождением слов, их

грамматическими особенностями;

- научить детей видеть одни и те же образы и символы в

Псалтири и в Евангелии. Псалтирь как пророческое разумение

неизреченных тайн: «то, что было неизвестно и сокрыто в

мудрости твоей, Ты открыл мне» (Пс. 50,6)

В этом курсе школьники изучают состав слова, лексику и поэтику, перевод и этимологическое значение слова , его глубинный смысл.

Необходимо показать детям, что каждое слово имеет свой корень и мысль, по которой оно так названо. В данном случае знание чередования выступает в роли помощника и с точки зрения богословского толкования объясняет зависимость физического мира от духовного. Например,

//ой//ай

гнити – гнев – гной

о//а

слово//слава; творец – тварь

При изучении данного курса программы детям дается знание псалмов, употребляемых в общественном богослужении. Основные книги курса : Псалтирь и Евангелие.

В течение года предусмотрено повторение Буквенной Цифири.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №  п/п | НАЗВАНИЕ ТЕМЫ | Кол-во  часов | Примечание |
| 1. | Кто дал бытие Псалтири, или книги  псалмов? Псалом 1. | 1 |  |
| 2. | Цель и задача псалмов. Псалом 3. | 1 |  |
| 3. | Высокое значение и польза Псалтири.  Псалом 5. | 1 |  |
| 4. | Кто написал псалмы? Псалом 6. | 1 |  |
| 5. | Объяснение разных терминов,  употребляемых в Псалтири. Псалом 16. | 1 |  |
| 6. | О собрании псалмов в одну книгу.  Псалом 24. | 1 |  |
| 7. | Порядок псалмов. Псалом 33. | 1 |  |
| 8. | О пении псалмов. Псалом 37. | 1 |  |
| 9. | Обозначение чисел и их составление.  Псалом 50. | 1 |  |
| 10. | Обозначение чисел и их составление.  Псалом 53. | 1 |  |
| 11. | Православные символы. Псалом 54. | 1 |  |
| 12. | Православные символы. Псалом 62. | 1 |  |
| 13. | Церковная седмица. Воскресение.  Псалом 87. | 1 |  |
| 14. | Псалом 90. | 1 |  |
| 15. | Псалом 102. | 1 |  |
| 16. | Псалом 103. | 1 |  |
| 17. | Псалом 142. | 1 |  |

**ПРОГРАММА 4 – го КЛАССА**

**Краткая грамматика церковнославянского языка. Историко-филологический анализ текста**

Цели курса: - сформировать умение пользоваться грамматическими

таблицами для уточнения смысловых связей между словами

в предложении;

- показать детям ценность церковнославянского языка, его

способность более точно, по сравнению со светским,

выражать духовный смысл Богослужебных и житийных

текстов

«Краткая грамматика» предваряет изучение углубленного курса «Историко-филологический анализ текста», который планируется у учащихся в следующем году. Это является необходимым из-за насыщенности церковнославянского языка емкими словоформами и символикой.

Например, предметы в данном языке нередко могут олицетворять собой священную сущность, поэтому их названия часто принимают форму Звательного падежа. Слова, имеющие духовный смысл, приобретают категорию одушевленности. Например, Израиль – вся Церковь, все христиане, «умом зрящие Бога».

Учащимся следует осознать особое положение глагола в церковнославянской грамматике при изучении Богослужебных текстов. Последовательность событий не измеряется субъектом, события сами говорят о себе. Отсюда возникает сложная череда действий, представленная четырьмя глагольными формами: аористом, перфектом, имперфектом, плюсквамперфектом. Отметим, что текст, к сожалению, многое теряет при переводе на современный русский язык, потому что утрачено разнообразие временных значений, свойственных глагольным формам церковно-славянского.

В «Краткой грамматике» представлена не вся языковая система, а лишь ее основные черты, отражены наиболее трудные темы:

* Звательный падеж;
* двойственное число;
* склонение имен существительных во множественном числе;
* склонение кратких имен прилагательных;
* прошедшие времена глагола;
* формы причастия

Изучение грамматики церковнославянского языка на завершающем этапе является необходимостью для понимания контекста с мало привычной словоформой не по догадке, а в результате осознания смысла связей между всеми словами в предложении.

Обучение строится на богослужебных текстах.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №  п/п | НАЗВАНИЕ ТЕМЫ | Кол-во  часов | Примечания |
| 1. | Имена существительные. Именительный и звательный падеж. Библия. Притчи | 1 |  |
| 2. | Категория одушевленности и  неодушевленности. Библия. Притчи.  (Мф. VI, 24) | 1 |  |
| 3. | Склонение имен существительных. Библия.  Заповедь Иисуса Христа о любви  (Лк.XIV, 39) | 1 |  |
| 4. | Местоимения. Склонение личных и  возвратных местоимений. Библия.  Воскрешение Лазаря. | 1 |  |
| 5. | Склонение местоимения он. Библия. Вход Господень в Иерусалим. | 1 |  |
| 6. | Указательные, притяжательные,  вопросительные, определительные,  относительные, неопределенные,  отрицательные местоимения. Библия.  Исцеление расслабленного. | 1 |  |
| 7. | Склонение местоимений.  Библия. Тайная Вечеря. | 1 |  |
| 8. | Склонение местоимений наш, ваш.  Библия. Тайная Вечеря. | 1 |  |
| 9. | Имена прилагательные.  Полные прилагательные. Варианты  склонений. Библия. Предательство Иуды. | 1 |  |
| 10. | Краткие имена прилагательные. Варианты склонений. Библия. Воскресение Христово | 1 |  |
| 11. | Глаголы. Настоящее время глагола быти. Отрицание несть. Библия. Сошествие  Святого Духа на Апостолов | 1 |  |
| 12. | Спряжение четырех древних глаголов:  ведети, ясти, дати, имети в настоящем  времени | 1 |  |
| 13. | Будущее время глагола быти. Текст  Божественной литургии или Евангелия  (Лк. XVII, 34-36) | 1 |  |
| 14. | Повелительное наклонение. Текст  Божественной литургии. Символ веры. | 1 |  |
| 15. | Простые прошедшие времена: аорист и  имперфект. Текст Богослужения Великих праздников. | 1 |  |
| 16. | Двойственное число в аористе и  имперфекте. Текст богослужения Великих праздников | 1 |  |
| 17. | Будущее время. Текст Богослужения  Великого Поста. | 1 |  |
| 18. | Аорист. Текст Богослужения Великих  таинств. | 1 |  |
| 19. | Имперфект. Текст заупокойного  богослужения. | 1 |  |
| 20. | Перфект. Текст молебна (по выбору) | 1 |  |
| 21. | Плюсквамперфект. Текст Богослужения  суточного круга. | 1 |  |
| 22. | Урок – обобщение. Свод прошедших  времен. Текст Октоиха или Минеи  (по выбору) | 1 |  |
| 23. | Повелительное наклонение. Икос Пасхи.  Библия (Лк. XI.9) | 1 |  |
| 24. | Формы повелительного наклонения  глаголов древнейшего спряжения. | 1 |  |
| 25. | Желательное наклонение. I глава Библии. | 1 |  |
| 26. | Сослагательное наклонение. Библия  (1 Кор. XI, 31) | 1 |  |
| 27. | Причастия. Символ Веры. | 1 |  |
| 28. | Действительные причастия настоящего  времени. Библия (Мф. VIII, 29) | 1 |  |
| 29. | Действительные причастия прошедшего  времени. Библия (1 Кор.XI.5) | 1 |  |
| 30. | Страдательные причастия настоящего  времени. Текст Библии. Евангельские  события до призвания апостолов | 1 |  |
| 31. | Страдательные причастия прошедшего  времени. Текст Библии от призвания  апостолов до Преображения | 1 |  |
| 32. | Наречия. Текст Библии от Преображения  до входа в Иерусалим | 1 |  |
| 33. | Предлоги. Союзы. Тексты о Крестной  смерти и Воскресении | 1 |  |
| 34. | Частицы. Междометия. Тексты,  используемые в Богослужении  Православной церкви (Мф. XV, 28) | 1 |  |

**ПРОГРАММА 5 – го КЛАССА**

**Историко-филологический анализ текста**

Целью программы является систематизация богодуховных и грамматических сведений, полученных в течение всего периода обучения.

Курс строится как обобщение ранее изученного о языке. Восприятие текста должно происходить сердцем, душой ребенка, проверяться грамматическими формами и затем вполне осознаваться разумом. Основной текст, по которому дети изучают данный курс, - Евангелие. Одной из задач курса является знание текста Евангелия. Учитываются ранее изученные тексты. Проводятся ассоциативные связи между ними и Евангелием (объяснение псалмов, смысловое содержание песнопений, Добротолюбия, русской поэзии в свете Евангельской истины).

Программа 5-го класса рассчитана на 2 часа в неделю.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| №  п/п | НАЗВАНИЕ ТЕМЫ | Кол-во  часов | Примечания |
| 1. | Житие Кирилла и Мефодия.  Славянская письменность | 1 |  |
| 2. | Повторение церковнославянской  орфографии | 1 |  |
| 3. | Настоящее время глаголов быти, ясти,  ведети, имети | 1 |  |
| 4. | Узорное надстрочье. Свод надстрочных  знаков, Титла. Надписи на иконах | 1 |  |
| 5. | «Строчечный разум». Свод строчечных  знаков. Иерархия знаков препинания. Нерушимость текста. Прописная буква,  точка большая и малая, запятая, двоеточие | 1 |  |
| 6. | Спряжение глагола быти в аористе и  имперфекте. | 1 |  |
| 7. | Буквенная цифирь. Обозначение чисел и их составление. Православные символы –  числа. Церковная седмица. Воскресение. | 1 |  |
| 8. | Слова, обозначающие числа. | 1 |  |
| 9. | Склонение личных местоимений и  возвратного местоимения себе. | 1 |  |
| 10. | Звуковая череда. Чередование гласных,  согласных. Церковнославянизмы. | 1 |  |
| 11. | Аорист. Одиночное отрицание. | 1 |  |
| 12. | Имперфект. Инфинитивные конструкции  со значением цели. | 1 |  |
| 13. | Окончание именительного падежа  причастий. Глаголы архаического  спряжения | 1 |  |
| 14. | Именное склонение. Первое склонение существительных. | 1 |  |
| 15. | Перфект. Второе склонение  существительных | 1 |  |
| 16. | Плюсквамперфект. Третье склонение существительных | 1 |  |
| 17. | Свод прошедших времен | 1 |  |
| 18. | Четвертое склонение существительных.  Значения слова яко | 1 |  |
| 19. | Местоимения. Условное наклонение  глагола | 1 |  |
| 20. | Будущее время. Повелительное наклонение | 1 |  |
| 21. | Синтаксические особенности употребления местоимения иже | 1 |  |
| 22. | Имя прилагательное. Вариант склонения | 1 |  |
| 23. | Инфинитив с дательным падежом. | 1 |  |
| 24. | Степени сравнения прилагательных.  Сочетание форм настоящего времени с частицей да. | 1 |  |
| 25. | Действительные причастия. Дательный самостоятельный | 1 |  |
| 26. | Страдательные причастия | 1 |  |
| 27. | Образование причастий (обобщение) | 1 |  |
| 28. | Неизменяемые части речи | 1 |  |
| 29. | Порядок слов в тексте | 1 |  |
| 30. | Поэтика церковнославянского языка.  Метафоры. Их понимание и перевод.  Образность. Символика | 1 |  |
| 31. | Смысловое различие наиболее  употребляемой церковнославянской и  современной русской лексики | 1 |  |
| 32. | Синонимия церковнославянского языка. Использование значительного количества  слов для обозначения имени Иисуса  Христа, Богородицы | 1 |  |
| 33. | Комплексный анализ текста | 1 |  |
| 34. | Экзамен. Чтение, перевод, анализ текста | 1 |  |

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКТ**

**ПО ЦЕРКОВНО-СЛАВЯНСКОМУ ЯЗЫКУ**

**для православной школы .**

1. Саблина Н.Е. «Славянская азбука»; С-Петербург, 2001

2. Первая учебная книга церковно-славянского языка, Ростов-на-Дону 1991

3. Плетнева А.А., Кравецкий А.Г. «Церковно-славянский язык»- учебник для воскресных школ, православных гимназий и лицеев; Древо добра, М, 1991

4. Саблина Н.Е. Слова под титлами; С-Петербург, 2001

1. Протоиерей Григорий Дьяченко, полный церковно-славянский словарь, «Отчий дом», М., 2001
2. Церковно-славянская грамота, С-Петербург 1998
3. Псалтирь, М., 2000
4. Псалмы избранные, для детей, Синтагма, Калуга, 1998
5. Монах Ефимий Зилабен, Толкование псалтыри, Киев. Танаис, 1995 Богослужебные книги.
6. Миронова Т.Л. Необычайное путешествие в Древнюю Русь. Грамматика древнерусского языка М.: Роман-газета, 1994
7. Князев А.С. Святые равноапостольные Кирилл и Мефодий, просветители славян, М., 1997
8. Иванова С.Ф. Введение во храм слова, М, Школа-Пресс, 1994
9. Славяно-русский корнеслов/Под ред. Г.Емельяненко, С-Петербург, Фонд славянской письменности и культуры, 2002